

SUPLEMENT BIBLIOGRÀFIC 2010

BIBLIOGRAFIA CURIAL E GÜELFA

Traduccions

Dues traduccions al castellà:

2003: *Curial e Güelfa*, traducció de J. Butinyà, Alacant, IVITRA.
[http://www.ivitra.ua.es/admin/pdfs/obres/julia_curial_0.pdf]

2009: *Curial y Güelfa*, traducció de M. Àngels Fuster, Alacant, IVITRA.
[http://www.ivitra.ua.es/admin/pdfs/obres/fuster_curial_t_0.pdf]

Articles

AGUILAR, Miquel, «La llegenda del bon comte i l'emperadriu: entre l'amor cortès i la política d'Estat», *Journal of Catalan Studies*, 8 (2005), pp. 63-76.

BUTIÑÁ JIMÉNEZ, Julia, «El humanismo catalán en el contexto hispánico», *La Corónica*, 37, 1 (2008), pp. 27-71.

BUTINYÀ I JIMÉNEZ, Júlia, «Les noves aristocràcia i noblesa a les acaballes de l'Edat Mitjana a través de la novel·la catalana *Curial e Güelfa*», *Mirabilia*, 9 (2009), pp. 292-312.

BUTINYÀ I JIMÉNEZ, Júlia, «El nou concepte de creuada al segle XV a través de la novel·la catalana *Curial e Güelfa* (encara sobre el primer Humanisme)», *Mirabilia*, 10 (2009), pp. 235-257.

MIGUEL BRIONGOS, Jeroni, «*Virtus et sapientia*, elements integradors de la *nobilitas* de *Curial*», *eHumanista*, 13 (2009), pp. 38-60.

Ressenyes

BUTINYÀ, Júlia, ressenya de: «*Curial e Güelfa*. Traducció de Jean Marie Barberà. Toulouse: Anacharsis, 2007, 429 p»; *Estudis Romànics*, 31 (2009), pp. 516-520.

BUTINYÀ, Júlia, ressenya de: «*Curial e Güelfa*. Edició a cura d'Antoni Ferrando. Toulouse: Anacharsis, 2007, 406 p»; *Estudis Romànics*, 31 (2009), pp. 508-516.

ESCARTÍ, Vicent J., ressenya de: «*Curial e Güelfa*, ed. Antoni Ferrando, Toulouse, Anacharsis, 2007. *Curial & Guelfe*, traducció Jean-Marie Barberà, Toulouse, Anacharsis, 2009»; *Tirant*, 13 (2010), pp. 98-104

BIBLIOGRAFIA TIRANT LO BLANCH

Traduccions

Traducció al polonés:

Tirant Biały, tr. Rozalya Sasor, Cracòvia: Ksiegarnia Akademicka, 2007. Treball realitzat al si d'IVITRA.
[http://www.ivitra.ua.es/new_obres.php?tit=&aut=&edi=&tra=sasor]

Traducció al filipí:

Joanot Martorell, *Tirante el Blanco*. Ang Maputing Kabalyero, traducció al filipí de Jeannifer Zabala Priel e Isaac Donoso Jiménez, Quezon City, CentralBooks, 2010.

Traduccions multilingües:

Tirant lo Blanch poliglota - Joanot Martorell. Fragments de Tirant lo Blanch en italià, francès, alemany, polonés i l'original. Treball realitzat al si d'IVITRA.
[http://www.ivitra.ua.es/new_obres.php?tit=tirant&aut=&edi=&tra=]

«El Tirant Políglota», a cura de Vicent Martines, M. Àngels Fuster, Elena Sánchez, Ramón Ruiz i Luis Navarro. Fragments de Tirant lo Blanc en alemany, àrab, asturià, grec, tagal/filipí, turc. Treball realitzat al si d'IVITRA.
[<http://www.ivitra.ua.es/tirant.php>]

Articles

- AGUILAR I MONTERO, Miquel, «El Llibre de l'orde de cavalleria en el context sociocultural medieval», *Tirant*, 13 (2010), pp. 5-14.
- ALCHALABI, Frédéric, «Des vertus des personnages du *Tirant lo Blanc* et de leur appétit: réflexions sur le rôle de la nourriture dans l'oeuvre de Joanot Martorell», *Les Langues Néo-Latines*, 341 (2007), pp. 17-36.
- ALEMANY, Rafael, «La reescriptura fílmica del *Tirant lo Blanc* de Vicente Aranda», en *L'Edat Mitjana en el cinema i en la novel·la històrica* (eds. Josep Luís Martos - Marinela Garcia Sempere), Col. Symposia Philologica, 18, Alacant, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana, 2009, pp. 11-35.
- BELLVESER, Ricard, «Introducció» a Joanot Martorell, *Amor i erotisme al 'Tirant'*, Alzira, Bromera (Col·lecció 'Els Nostres Autors', 63), 2009, 302 pp. [pp. 7-35]
- BELTRAN, Rafael, «*Tirant lo Blanc* i el gran teatre de la cavalleria: acció, personatges i recepció d'un clàssic», en Rafael Beltran, Jaume J. Chiner Gimeno, *Tirant lo Blanch: dos estudis*, València, Generalitat Valenciana, 2010, pp. 9-59.
- CHINER GIMENO, Jaume J., «A l'entorn d'un full manuscrit del *Tirant lo Blanch*», en Rafael Beltran, Jaume J. Chiner Gimeno, *Tirant lo Blanch: dos estudis*, València, Generalitat Valenciana, 2010, pp. 61-77.

- CASTELLS, Ricardo, «'Cosas de que todos los demás libros de este género carecen': tácticas militares y guerra asimétrica en el episodio de Guillem de Vâroic en el *Tirant lo Blanc*», *Tirant*, 13 (2010), pp. 15-26.
- ESCARTÍ, Vicent Josep, «*Tirant lo Blanch*, Cervantes i més enllà: Breu història d'una novel·la de cavalleries», *eHumanista*, 16 (2010), pp. 240-267.
- GÓMEZ MUNTANÉ, Maricarmen, «El papel de la música en *Tirant lo Blanc* (Valencia, 1490)», *Tirant*, 13 (2010), pp. 27-38.
- GROS I LLADÓS, Sònia, «Notes sobre el motius amatoris clàssics en el *Tirant lo Blanc*», *eHumanista*, 13 (2009), pp. 61-82.
- LÓPEZ CASAS, Maria Mercè, «El món medieval català al cinema», en *L'Edat Mitjana en el cinema i en la novel·la històrica* (eds. Josep Lluís Martos - Marinela Garcia Sempere), Col. Symposia Philologica, 18, València, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana, 2009, pp. 365-376.
- MASSIP, Francesc, «Política, espectacle cavalleresc i context escènic en *Tirant lo Blanc*», en el seu *A cos de rei. Festa cívica i espectacle del poder reial a la Corona d'Aragó*, Valls, Cossetània, 2010, cap. VII, pp. 149-174.
- MÉRIDA, Rafael M., «Las rúbricas capitulares de *Tirante el Blanco* (1511)», *eHumanista*, 16 (2010), pp. 259-280.
- POMER, Lluís, «El personatge d'Alexandre al *Tirant lo Blanc*», *Litterae Humaniores. Del Renacimiento a la Ilustración. Homenaje al profesor José María Estellés* (= *Quaderns de Filologia*, Anejo 69), València, Universitat, 2009, pp. 485-505.
- RUBIO VELA, Agustín, *Joanot Martorell y el condado de Dénia. Una clave en el 'Tirant'*, Valencia, [ed. de l'autor], 2010.
- SANCHIS LLOPIS, J., «La evolución de la figura de Penthesilea: de la literatura greco-atina al final de la Edad Media. Un ejemplo más de la recepción del ciclo troyano», en *Les literatures antiques a les literatures medievals* (eds. L. Pomer - J. Redondo - J. Sanchis - J. Teodoro), Àmsterdam, Adolf M. Hakkert, 2009, pp. 179-196, Col. Classical and Byzantine Monographs, 68.
- SIMÓ, Meritxell, «Sexualidad y contacto entre culturas en la literatura medieval: del motivo de la bella sarracena al erotismo oriental del *Tirant lo Blanch*», en *Escrituras de la sexualidad* (ed. J. Masó), Barcelona, Icaria, 2008, pp. 63-85.
- VILLALMANZO, Jesús, *Joanot Martorell*, València, Ajuntament de València (Colecció 'Personajes valencianos', 5), 2009, 116 pp.

Ressenyes:

- ACEBRÓN, Julián, ressenya de: «Martorell, Joanot, *Contes d'amor de Tirant lo Blanc*, ed. Rafael Mérida, Barcelona, La Magrana, 2009»; *Tirant*, 13 (2010), pp. 105-106.
- HAUF, Albert, ressenya de: «Martorell, Joanot (2007): *Der Roman vom Weissen Ritter Tirant lo Blanc. Aus der altkatalnischen Sprache des Königreichs Valencia erstmals ins Deutsche gebracht von Fritz Vogelgsang*. 3 vols. Frankfurt am Main: Fischer Verlag, 700 p., 368 p., 519 p.»; *Estudis Romànics*, 31 (2009), pp. 520-524.
- IZQUIERDO, Josep, ressenya de: «Rafael Beltrán, *Tirant lo Blanc*, de Joanot Martorell, Madrid, Síntesis, 2006. Rafael Alemany, *Introducció al Tirant lo Blanc*, Alzira, Bromera & Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana»; *Llengua & Literatura*, 21, 2010, pp. 360-369.
- MÉRIDA, Rafael M. ressenya de «Rafael Beltrán, *Tirant lo Blanc*, de Joanot Martorell, Madrid, Síntesis, 2006»; *Revista de Literatura Medieval*, XX, 2008, pp. 255-258.
- PERUJO MELGAR, Joan M., ressenya de: «Rafael Beltrán, *Tirant lo Blanc*, de Joanot Martorell, Madrid, Síntesis, 2006. Rafael Alemany, *Introducció al Tirant lo Blanc*, Alzira, Bromera & Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana»; *Caplletra*, 46 (2009), pp. 250-254.
- SOLER, Albert, ressenya de: «Joanot Martorell (Martí Joan de Galba): *Tirant lo Blanch*. 41. Edició coordinada per Albert Hauf»; *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 28 (2009), pp. 737-739.